

תאילוף: إملی مكنزی - ترجمة: إیاد برغوئی
 رسوم: إملی مكنزی
 הזיכּוּחַ
 الفئّة العمریّة: الصفّ الأوّل



الأهل الأعزّاء
 الأهل الأعزّاء،

بفضل روح المبادرة والانتفاء والعمل التعاونیّ المشترك، نجح رافي وأصدقائه بمهمّة إنقاذ المكتبة من خطر الإغلاق، فامتلات رفوفها بالكتب من جدید، وعاد لزيارتها الكبار والصغار من أهل البلد.

يکمن دورنا كأهل في تعزيز الحسّ بالمقدرة وتعميق الشعور بالانتفاء والمسؤولیّة لدى الأطفال، وتحفيزهم على إسماع صوتهم، وأخذ دور فاعل في التأثير في قضايا تخصّ حياتهم وحياة مجتمعهم. من المهمّ أن نشجّع أطفالنا على السعي من أجل الصالح العامّ، ومساندتهم في التخطيط والتنفيذ، من أجل تطوير قدرتهم على حلّ المشكلات، والتعامل مع التحديات والصعوبات بدءاً من البيت، مروراً بالحارة والبلد، ووصولاً إلى دوائر الحياة الأوسع. إنّ اشتباك الأطفال بالعمل المجتمعيّ، وفقاً لقدراتهم واهتماماتهم، ينمي لديهم حسّ الانتفاء، والتعاطف، والمسؤولیّة، والمبادرة.

تهدف هذه القصة أيضاً إلى تشجيع زيارة المكتبات العامة وقراءة الكتب كمصدر للمتعة والمعرفة. لنا، كأهل، دور كبير في ذلك من خلال استنهاض ثقافة قراءة الكتب في بيتنا. علينا، إذًا، أن نبدأ من أنفسنا، إذ إنّ مشاهدة أطفالنا لنا ونحن نقرأ كتبنا المفضّلة هو أفضل تشجيع لهم ليُقبلوا على الكتاب بمتعة وشغف.



שיחה

نتحاور حول...

- حل المشكلات: نسأل أطفالنا: ما هي المشكلة التي واجهتها الأرناب؟ كيف شعرت؟ كيف تصرفت؟ وكيف استطاعت أن تحلها؟ نقرأ ونتتبع الرسومات ونحدث عما فعلته الأرناب.

- التكتاف والقدرة على التأثير: نتحدث مع طفلنا حول تحديات يواجهها في المدرسة أو في العائلة: ما مصدر هذا التحدي؟ ماذا يشعر طفلنا، وكيف يمكن أن يتعامل معه؟ يمكننا أيضاً، أن نبحث عن مشاكل تعاني منها حاراننا وبلدتنا، كمشكلة النفايات مثلاً، ونفكر في دورنا كعائلة في معالجتها.



העשרה

نثري لغتنا

المكتبة المتنوعة: صنفت أمينة المكتبة الكتب ووزعتها في صناديق مختلفة وفقاً لمواضيعها وأنواعها: موسوعات، ألغاز، قصص الفضاء وغير ذلك. نتصفح مكتبتنا البيئية، ونحاول أن نصنف معاً كتبها وفق أصنافها الأدبية. نستعير كتباً متنوعة من المكتبة العامة، ونكشف أطفالنا على أصناف أدبية غير قصصية، مثل: الحزازير، الشعر، كتب الطبخ الفنون، وأخرى.



קוללי

نتواصل

- زيارة المكتبة العامة: نזור المكتبة العامة، نتعرف على أقسام المكتبة وأنواع الكتب المختلفة فيها، ونستعير كتاباً نحب أن نقرأه. يمكن للإخوة الكبار أن يقرأوا للصغار.
- نشاط مشترك: نخطط مع الأصدقاء نشاطاً مشتركاً في الحارة، مثل: تزيين أو تنظيف الشارع، تعليق لافتات تحمل عبارات جميلة، وما شابه.



יצירה

نبدع

- البحث عن الكنز: نرسم خريطة البيت، ونحدّد مساراً على الخريطة لإيجاد الكنز. نلعب مع طفلنا، وفي كلّ مرة نرسم مساراً مختلفاً للوصول إلى الكنز.
- الألوان المائية: استخدمت رسامة القصة الألوان المائية. يمكننا أن نصنع معاً هذه الألوان من موادّ متوفّرة في البيت مثل: عصارة الشمندر للون الليموني، عصارة الجزر للون البرتقالي، عصارة البندورة أو الكتشوب للون الأحمر. توفّر لنا البهارات، مثل الكركم، مصدرًا ممتازًا آخر لصنع الألوان.



نتحدث

نتحدث حول-

رأيهم في القصة- كيف أنقذ الأرناب المكتبة حقاً؟ ماذا فعلوا؟ هل كان تينا سحرياً؟

تجارب مشابهة- هل لديكم شيء تحبونه وتريدون إنقاذه؟ ماذا يمكننا أن نفعل من أجله؟ هل سبق وحققتم هدفاً قد رسمتمه لنفسكم؟ ما هو وما الذي ساعدك على تحقيقه؟

مبادرات شبيهة- ما الأمور التي نحبها ولا نحبها في أجواء المدرسة- نقترح مبادرات؛ مثل- تزيين الصف، تخطيط وتجهيز مشروع فني لتزيين زاوية في المدرسة أو بناء زاوية للكتب المستعملة في المدرسة أو الحديقة العامة.



نثري لغتنا

نثري لغتنا-

نتصفّح الكتاب ونتعرّف على كلمات جديدة مثل- بهجة، بحزن وأسى، محبطين، بوصلة وغيرها.

نزور مكتبة المدرسة ونتعرّف عليها وعلى مصطلحات جديدة مثل- أمينة المكتبة، استعارة الكتب، أنواع الكتب: الأدبية- رواية، ديوان شعر، كتاب فنون، كتب تحوي معلومات، وغيرها من مجموعات كتب في مواضيع علمية مختلفة.

קשור

نتواصل
نتواصل-

נחלק רותינא ללכרא- אנ נחדד ען אהמיה ללכרא שיה, ואן נקרא ונשגג לכרא וחב לכטב بطרק עמליה שיה אחר. ימכנא אנ נבני רותינא ספיה, כל יום חמיס נקום בזיאר מכתב המדרס ונקום בקרא جماعיה או באזואג, תם נקום باستעאר הקסס מן המכתב.

נאדי לכרא- מן הממכן לכלל טאלב אנ יחצר כתב; יריד עארטה לטללב ספה, ונטבאל לכטב המסטעמלה ביננה תם נעידיה. מן המחבד الابتعاد عن مسابقات القراءة; لأنها على الأغلب تقلل من إمكانية الاستمتاع بسحر القراءة وتجعل الطفل يركّز على القراءة بغية المنافسة والفوز.

יצירה

נבדע
נבדע-

נוסף כתבאנו التصويري الأول- وهو عبارة عن رسومات وصور مختلفة، تُضيف إلى جانبها كتابة قصيرة لنحصل على قصة أو كتاب فني.

www.pjisrael.org עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה